

**Tárgy:** Pályázat a Matheidesz Mária Minőségi Díj elnyerésére

**Pályázó neve:** Tóth Éva

**Munkahely:** Ceglédi SZC Nagykátai Ipari Szakgimnáziuma és Szakközépiskolája

**Pályázat címe:** Sound Mind in a Sound Body eTwinning projekt

**A pályázat tárgyának magyar nyelvű bemutatása:**

Korosztály: 16-18 évesek

Évfolyam: 11. szakiskola (3 éves szakképzés, eladó és női szabó szakmacsoport)

Tantárgyak: Angol (heti 2 óra), Foglalkoztatás I. (heti 2 óra)

Szint: kezdő

Szakmai munkámat alapvetően befolyásolja az intézménytípus, ahol 6. éve tanítok: szakiskolában. Munkámba azzal a céllal kezdtem bevonni az IKT-t, hogy a diákok számára érdekessé tegyem az órákat- hiszen ki jön szakiskolába? A legkevésbé motivált, tanulási és magatartási problémákkal küzdő gyerekek, és ehhez társul nagy adag negatív tanulási tapasztalat, hiszen nem sokszor volt részük sikerélményben. Szépen lassan rájöttem, sokkal több van az IKT-ban: az IKT eszközökkel támogatott projektjeim során rengeteg lehetőség van, hogy a diákok szociális, kulturális és digitális hátrányát csökkentsem. És a legfontosabb: hogy a személyiségüket fejlesszük, hogy érezzék, ők is képesek maradandót alkotni és hasznos tagjai a társadalomnak. Munkáim több tantárgyat ötvöznék, a szakmai és gyakorlati tudás találkozik bennük, így a gyerekek sokkal átfogóbb képet kapnak a szakmájuk hasznosságáról, így egyben fel is készítém őket a munkaerő piacra való belépésre.

Az érintett osztály fele középiskolában kezdett el angolul tanulni. A diákok közt BMTN-es, SNI-s diákok vannak. Szinte kivétel nélkül mindenki negatív tapasztalattal rendelkezik a nyelvtanulást illetően, hiszen alapvető gondjaik vannak az anyanyelvükkel is. Nem értik, nem látják, hogy egy egyszerű szakmához minek tanulnak ők idegen nyelvet és nem nyitottak más kultúrák iránt- vagy csak rossz szemszögből közelítettünk? Az osztály osztályfőnöke is voltam, nagy hangsúlyt fektettem a közös élmények szerzésére pl. angol/francia/magyar reggeli, ünnepek megünneplése (Karácsonyi éneklés, húsvéti tojáskeresés, Szent Patrik napi beöltözés).

A projekt célja az egészséges/egészségtelen életmód, a kulináris szokások feltérképezése és az ezekkel kapcsolatos idegen nyelvi szószedet elsajátítása volt egy nemzetközi eTwinning munka keretében, ahol cseh és olasz partneriskolákkal dolgozhattunk együtt. A téma egy olyan, mindenki számára fontos, és az életében jelen levő dolog volt, ami könnyebbé tette a munkát. Sokszor dolgoztunk először magyar nyelvű szakértői mozaikban, hogy a diákok megismerkedjenek a fogyókúrás trendekkel, receptekkel és képesek legyenek továbbítani az elsajátított ismereteket idegen nyelv használatával is. A projekt legnagyobb erőssége a sikeresen megvalósított tanulmányi kirándulás és a cseh-magyar eTwinning találkozón kívül az volt, hogy a diákok talán életükben először, otthon is készültek: főzővideókat forgattak tipikus magyar ételekről angolul és mi is kaptunk hasonló munkákat. Igazán a valós élethez kapcsolódott a projekt azáltal, hogy a karácsonyi ünnepek alatt a facebook oldalon posztolták a diákok a nemzeti ételleket, hogy megpróbált mindenki

megszabadulni egy rossz szokásától a projekt időtartamára (a tanárok is!), valamint lehetőségünk nyílt interjút készíteni egy anorexiás tinédzser korú diákkal is.

A projekt elérhetősége: <https://hu.pinterest.com/evatoth547727/sound-mind-in-a-sound-body/>, <http://www.symbaloo.com/mix/soundmind>

A projekt első lépése: előzetes tudás felmérése, ismerkedés: a projektben résztvevő magyar, cseh és olasz diákok elkezdnek megismerkedni egymással és a témával. Először mindenki kitölt egy TKM táblázatot (3 oszlopos tudásfelmérés: mit tudsz már a témáról, mit szeretnél megtudni, majd a projekt végén válaszolnak arra, mi az amit megtanultak a projekt során), ahol válaszol arra a 2 kérdésre, hogy mit tud már a témáról és mit szeretne még megtudni (elengedhetetlen ez egy projekt során: tisztában kell lennünk a diákok ismeretével és nekik is bizonyos fokú önismeret szükséges, hogy ezekre a kérdésekre tudjanak válaszolni). Majd egy fontos lépés jön: mindenki (a tanárok is) fogadalmat tesz, milyen rossz szokástól szeretne megszabadulni a projekt időtartama alatt. Készítünk még szófelhőket is a különböző ételcsoportokról, illetve ötletbörzét tartunk arról, mi egészséges és mi nem. Minden feladat megosztott online felületen zajlik, hogy a résztvevő országok lássák a másik válaszait és könnyebb legyen a kollaboráció.

TKM táblázat:

<http://linoit.com/users/evatoth/canvases/Sound%20mind%20in%20a%20sound%20body>

Szabaduljunk meg egy rossz szokástól! [https://padlet.com/user\\_1412222535/ibz7hyuxthg7](https://padlet.com/user_1412222535/ibz7hyuxthg7)

Szófelhők: [https://padlet.com/user\\_1412222535/dmoxn06k8w4j](https://padlet.com/user_1412222535/dmoxn06k8w4j)

Ötletbörze: <https://answergarden.ch/view/206334>

Ezután elkezdődik a téma alaposabb feltérképezése: a diákok mémeket készítenek a diétáról, egészséges életmódról, valamint gondolattérképeket a különböző divatos étkezési trendekről. Mindenki ismeri a mémeket (interneten terjedő vicces képek vicces gondolatokkal), viszont magunktól frappáns szövegeket kitalálni hozzájuk nem is olyan egyszerű, főleg, ha ez egy adott témában és idegen nyelven történik. A diákok rettentően élvezik, hiszen a közösségi oldalakon naponta feltűnnek ilyen képek, de sokszor nincsenek tisztában azzal, hogy is lehet készíteni ilyeneket.

Mindegyik trendet szakértői mozaik módszer segítségével dolgozzák fel a magyar csapatok, így egymásnak is meg kell tanítaniuk ami után kutatnak. Egy megosztott felületen bemutatjuk a nemzeti ételeinket is, és mindeközben Karácson lévén, a projekt facebook csoportjában még a karácsonyi szünet alatt is posztol minden nemzet képeket arról, mit is esznek az ünnepek alatt- persze név nélkül, így találgathatunk, mi is az az étel. A képeket összegyűjtjük. A magyar csapat egy tanulmányi kirándulás keretében megismerkedik a macaron sütés rejtelmeivel, valamint a fővárosi Vörösmarty-téri karácsonyi vásáron forgat videót a partnereknek a magyar karácsonyi szokásokról, ételekről, és még dalra is fakad.

Mémek a fogyókúráról: [https://padlet.com/user\\_1412222535/yhkuonzoq8g](https://padlet.com/user_1412222535/yhkuonzoq8g)

A magyar csapat karácsonyi videója:

[https://www.youtube.com/watch?time\\_continue=17&v=B5BaGY4X6C4](https://www.youtube.com/watch?time_continue=17&v=B5BaGY4X6C4)

Karácsonyi nemzeti tételek: [https://padlet.com/user\\_1412222535/erfjo857v3rx](https://padlet.com/user_1412222535/erfjo857v3rx)

Nemzeti ételek receptjei: [https://padlet.com/user\\_1412222535/lon2xab9r4jn](https://padlet.com/user_1412222535/lon2xab9r4jn)

Diéták: [https://padlet.com/user\\_1412222535/1rl7f59qeexv](https://padlet.com/user_1412222535/1rl7f59qeexv),  
[https://padlet.com/user\\_1412222535/lon2xab9r4jn](https://padlet.com/user_1412222535/lon2xab9r4jn)

Gondolattérképek: [https://padlet.com/user\\_1412222535/n43217d496hi](https://padlet.com/user_1412222535/n43217d496hi)

A személyes találkozás: a cseh csapat látogatása Magyarországra: Tudtuk, hogy ha már ilyen nagyszerű lehetőségünk adódik, használjuk is ki: nagyszabású vetélkedőt szerveztünk a napra, melyben cseh és magyar tanulókból álló 9 csapat versenyzett egymással. A délelőtti iskolabemutatók után a csapatok nyakukba vették a várost rejtett Munzee kódok után kutatva, melyek leolvasásához az okostelefonjukat kellett használni. A Munzee egy geolokációs játék, ahol az applikáció és a GPS használatával lehet kódok után kutatni. Mi aznap reggel helyeztük ki a kódokat a városban, melyek egy része kvízkérdéseket (melyek beolvasásához internet szükséges) tett fel a játékosoknak (pl. Nagykáta lakossága, távolsága a fővárostól, stb). A dermesztő hideg ellenére is izgalmas kaland volt ez a diákoknak, akik megismerkedtek Nagykáta legfontosabb nevezetességeivel.

Visszatérésük és egy finom ebéd után folytatódott a vetélkedő: bemelegítésként egy mobil telefonnal megválaszolható kvíz-sort fejtettek meg a diákok, majd csapatonként egy-egy plakátot készítettek a legfőbb cseh-magyar kulturális értékekről (ételek, nemzetikincsek, nevezetességek stb).

A kvízsorhoz a Kahoot! nevű applikációt használtuk. Folytattuk egy „Mindent vagy Semmit!” játékkal. 5 kategóriában választhattak a csapatok feladatokat, 10-50 pont értékben. Az activity jellegű kérdések mellett itt is próbára tettük a diákok ismereteit Magyarországról, Csehországról és Angliáról is.

A nap végén egy sütemény-kóstoló verseny következett, ahol a cseh diákok magyar, a magyar diákok pedig jellegzetes cseh sütemények összetevőit tippelték meg angolul. A sütikóstolás képeit egy közös padletben gyűjtöttük össze. A résztvevőknek nem csak idegen nyelvi tudásukat, hanem kulturális ismereteiket és ízelőbimbóikat is használni kellett a nap folyamán.

A sütikóstoló verseny: [https://padlet.com/user\\_1412222535/hntjbwivt274](https://padlet.com/user_1412222535/hntjbwivt274)

Kahoot vetélkedő: <https://play.kahoot.it/#/k/4b6ca65a-3878-439e-8f48-f64fb90d7054>

Munzeek Nagykátán:

<https://s-media-cache-ak0.pinimg.com/originals/bb/ef/8f/bbef8f6722653f2d81413abda6307630.jpg>

A projekt hazamegy: a munkánk egyik legfontosabb mozzanata volt, hogy sikerült elérni, hogy a diákok az otthoniakat is bevonták a munkába, és főző videókat készítettek otthon. Volt aki a magyarok közül epres tortát, volt aki rakott krumplit, volt aki paprikás krumplit készített otthon és ezt dokumentálta. Egy közös felületre gyűjtöttük össze a nemzetek videót is együtt tanulmányozhattuk a kulináris szakmai szóincset valamint a másik nemzet néha bizarrnak tűnő ételeit. Reflektálhattunk egymás munkáira is, hogy ki melyiket kóstolná meg, vagy éppen melyik étel létezik több országban is.

Egy olasz diák, aki nemrég anorexiából gyógyult fel, beleegyezett, hogy online interjút készítsünk vele: összegyűjtöttük egy linoban a kérdéseinket, és ott felelt rá. Meghatározó élmény volt ez, hiszen többnyire csak olvashatunk efféle betegségről. Tanulságos volt az is, hogy a diákok miket kérdeznének tőle - kifejezetten kiforrott és mélyen szántó kérdések is születtek.

A videók gyűjteménye: [https://padlet.com/user\\_1412222535/mx41b76eyp2t](https://padlet.com/user_1412222535/mx41b76eyp2t)

Interjú egy anorexiában szenvedővel: <http://linoit.com/users/evatoth/canvases/Anorexia>

A projekt zárása- értékelés: A TKM táblázat befejezése, önértékelés. A diákok értékelik a projekt során szerzett tapasztalatokat, valamint saját munkájukat. Az igazán őszinte válaszok elérése érdekében a diákok anonim válaszolnak a kérdőívre.

TKM táblázat befejezése:

<http://linoit.com/users/evatoth/canvases/Sound%20mind%20in%20a%20sound%20body>

Önértékelő

kérdőív: [https://docs.google.com/forms/d/e/1FAIpQLSdpo9L6111KclWudAH\\_jvdC8vBlW8p1Xbu0Pv3vsnj6aCl8Q/viewform](https://docs.google.com/forms/d/e/1FAIpQLSdpo9L6111KclWudAH_jvdC8vBlW8p1Xbu0Pv3vsnj6aCl8Q/viewform)